**ויקרא פרק יח**

(ד) אֶת־מִשְׁפָּטַ֧י תַּעֲשׂ֛וּ וְאֶת־חֻקֹּתַ֥י תִּשְׁמְר֖וּ לָלֶ֣כֶת בָּהֶ֑ם אֲנִ֖י יְקֹוָ֥ק אֱלֹהֵיכֶֽם:

[**4**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/9919/showrashi/true#v4)You shall fulfill My ordinances and observe My statutes, to follow them. I am the Lord, your God.

**ספרא אחרי מות פרשה ח פרק יג**

(יא) ללכת בהם **עשם עקר ואל תעשם טפלה**, ללכת בהם שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם שלא תערב בהם דברים אחרים בעולם, **שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלמוד חכמת אומות העולם** ת"ל ללכת בהם אינך רשאי ליפטר מתוכן וכן הוא אומר יהיו לך לבדך וגו' בהתהלכך תנחה אותך בעולם הזה בשכבך תשמור עליך בשעת מיתה והקיצות היא תשיחך לע"ה, וכן הוא אומר הקיצו ורננו שוכני עפר וגו' ושמא תאמר אבד סברי ואבד סכויי תלמוד לומר אני ה' אני סברך ואני סכוייך ועלי בטחונך, וכן הוא אומר ועד זקנה אני הוא וגו', ואומר כה אמר ה' מלך ישראל וגואלו ה' צבאות וגו', ואומר אני ה' אני ראשון אף אני אחרון, ואומר אני ה' ראשון ואת אחרונים אני הוא.

10) ([Vayikra 18:4](/Leviticus.18.4)) "to walk in them": Make them primary and not secondary. "to walk in them": Your converse should be only in them, not intermixed with any mundane matters. Do not say: I have learned the wisdom of Israel; now I will learn the wisdom of the world. "to walk in them": You are not permitted to depart from them. And thus ([Mishlei 5:17](/Proverbs.5.17)) "They shall be ours alone … ([Vayikra 6:22](/Leviticus.6.22)) In your going forth, it shall guide you" — in this world; "in your reclining, it shall guard you" — at the time of death; "and when you awake, it shall converse with you" — in the world to come. And ([Isaiah 26:19](/Isaiah.26.19)) "Awake and sing, you dwellers in the dust!" And lest you say: "Gone is my hope and my prospect!" It is, therefore, written "I am the L–rd." I am your hope and your prospect and upon Me is your trust. And ([Isaiah 46:4](/Isaiah.46.4)) "And until (your) old age, I am He, etc." And ([Isaiah 44:6](/Isaiah.44.6)) "Thus said the L–rd, the King of Israel and its Redeemer, the L–rd of hosts, etc." ([Isaiah 48:12](/Isaiah.48.12)) "I am He. I am first and I am last." And ([Isaiah 41:4](/Isaiah.41.4)) "I, the L–rd, am first, and with the last shall I be,"

**רש"י ויקרא פרשת אחרי מות פרק יח פסוק ד**

ללכת בהם - אל תפטר מתוכם, שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמד חכמת האומות:

**to follow them:** Do not take leave from [studying] them, i.e., you shall not say, “I have learned the wisdom of Israel-now I will go and learn the wisdom of the [other] nations.” - [Torath Kohanim 18:141]

**שפתי חכמים ויקרא פרשת אחרי מות פרק יח פסוק ד**

י דאם לא כן ללכת בהם למה לי שהרי תשמרו כתיב:

**דברים פרק ו**

(ז) וְשִׁנַּנְתָּ֣ם לְבָנֶ֔יךָ וְדִבַּרְתָּ֖ בָּ֑ם בְּשִׁבְתְּךָ֤ בְּבֵיתֶ֙ךָ֙ וּבְלֶכְתְּךָ֣ בַדֶּ֔רֶךְ וּֽבְשָׁכְבְּךָ֖ וּבְקוּמֶֽךָ:

[**7**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/9970#v7)And you shall teach them to your sons and speak of them when you sit in your house, and when you walk on the way, and when you lie down and when you rise up.

**ספרי דברים פרשת ואתחנן פיסקא לד**

ודברת בם, **עשם עיקר ואל תעשם טפלה**, שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם, שלא תערב בהם דברים אחרים כפלוני, **שמא תאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמד חכמת האומות** תלמוד לומר +ויקרא יח ד+ ללכת בהם, ולא ליפטר מתוכם וכן הוא אומר +משלי ה יז+ יהיו לך לבדך ואין לזרים אתך, ואומר +שם /משלי/ ו כב+ בהתהלכך תנחה אותך בשכבך תשמר עליך והקיצות היא תשיחך, בהתהלכך תנחה אותך, בעולם הזה, בשכבך תשמר עליך, בשעת מיתה, והקיצות, בימות המשיח, היא תשיחך, לעולם הבא.

**רש"י דברים פרשת ואתחנן פרק ו פסוק ז**

ודברת בם - שלא יהא עיקר דבורך אלא בם. עשם עיקר ואל תעשם טפל:

**and speak of them:** That your principal topic of conversation should be only about them; make them the main topic, not the secondary one. (Sifrei)

**רבי אליהו מזרחי דברים פרשת ואתחנן פרק ו פסוק ז**

ודברת בם שלא יהא עיקר דבורך אלא בם. עשם עיקר, ואל תעשם טפל. בספרי. דאם לא כן "ודברתם" מיבעי ליה, דומיא ד"ושננתם", שפירושם: ושננת אותם, ודברת אותם, מאי "בם", בם ולא בדברים אחרים, שלא יהא עיקר דבורך בדברים אחרים.

**משנה מסכת אבות פרק ה משנה כב**

בן בג בג אומר הפוך בה והפוך בה דכולה בה ובה תחזי וסיב ובלה בה ומינה לא תזוע שאין לך מדה טובה הימנה:

[Ben Bag Bag](/topics/yochanan-ben-bag-bag) said: Turn it over, and [again] turn it over, for all is therein. And look into it; And become gray and old therein; And do not move away from it, for you have no better portion than it.

**ר' עובדיה מברטנורא מסכת אבות פרק ה** משנה כב

ומינה לא תזוע - שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמוד חכמת יונית, שאין מותר ללמוד חכמת יונית אלא במקום שאסור להרהר בדברי תורה, כגון בבית המרחץ או בבית הכסא. כששאלו את ר' יהושע מהו ללמד אדם את בנו יונית, אמר להם ילמדנו בשעה שאינו לא יום ולא לילה, דהא כתיב והגית בו יומם ולילה:

**תלמוד בבלי מסכת מנחות דף צט עמוד ב**

שאל בן דמה בן אחותו של ר' ישמעאל את ר' ישמעאל: כגון אני שלמדתי כל התורה כולה, מהו ללמוד חכמת יונית? קרא עליו המקרא הזה: לא ימוש ספר התורה הזה מפיך והגית בו יומם ולילה, צא ובדוק שעה שאינה לא מן היום ולא מן הלילה ולמוד בה חכמת יונית. ופליגא דר' שמואל בר נחמני, דאמר ר' שמואל בר נחמני א"ר יונתן: פסוק זה אינו לא חובה ולא מצוה אלא ברכה, ראה הקדוש ברוך הוא את יהושע שדברי תורה חביבים עליו ביותר, שנאמר: ומשרתו יהושע בן נון נער לא ימיש מתוך האהל, אמר לו הקדוש ברוך הוא: יהושע, כל כך חביבין עליך דברי תורה? לא ימוש ספר התורה הזה מפיך. תנא דבי ר' ישמעאל: דברי תורה לא יהו עליך חובה, ואי אתה רשאי לפטור עצמך מהן.

**Ben Dama, son of Rabbi Yishmael’s sister, asked Rabbi Yishmael:** In the case of one **such as I, who has learned the entire Torah, what is** the *halakha* **with regard to studying Greek wisdom?** Rabbi Yishmael **recited this verse about him: “This Torah scroll shall not depart from your mouth, and you shall contemplate in it day and night.” Go and search** for **an hour that is neither** part **of the day nor** part **of the night and learn Greek wisdom in it.**

The Gemara notes: **And** this statement of Rabbi Yishmael’s **disagrees** with the opinion **of Rabbi Shmuel bar Naḥmani, as Rabbi Shmuel bar Naḥmani says** that **Rabbi Yonatan says: This verse is neither an obligation nor a mitzva, but a blessing.** Rabbi Yonatan explains: **The Holy One, Blessed be He, saw Joshua** and observed **that** the **words of Torah were very precious to him, as it is stated:** “And the Lord spoke to Moses face-to-face…**and his servant Joshua, son of Nun, a young man, did not depart from the Tent”** (Exodus 33:11). **The Holy One, Blessed be He, said to** Joshua: **Joshua, are** the **words of Torah so precious to you?** I bless you that **“this Torah scroll shall not depart from your mouth.”** **The *tanna* of the school of Rabbi Yishmael** teaches: The **words of Torah should not be** considered as **an obligation upon you,** i.e., one should not treat Torah study as a burden, **but** at the same time **you are not permitted to exempt yourself from them.**

**תלמוד ירושלמי (וילנא) מסכת פאה פרק א**

ותלמוד תורה: שאלו את רבי יהושע מהו שילמד אדם את בנו יוונית אמר להם ילמדנו בשעה שאינו לא יום ולא לילה דכתיב [יהושע א ח] והגית בו יומם ולילה והתני רבי ישמעאל ובחרת בחיים זו אומנות מעתה אסור ללמד את בנו אומנות בגין דכתיב [יהושע א ח] והגית בו יומם ולילה רבי בריה דר' חייא בר ווא בשם ר' יוחנן מפני המסורות רבי אבהו בשם ר' יוחנן מותר לאדם ללמד את בתו יוונית מפני שהוא תכשיט לה

And Torah study. They asked [Rebbi Joshua](/topics/rabbi-yehoshua-b-hananyah) May a person teach Greek to his son? He said to them, he may teach him at an hour that is neither day nor night as it is written ([*Jos*. 1:8](/Joshua.1.8)): “You shall meditate about it day and night.” If it is so, a man would be forbidden to teach a profession to his son since it is written: “You shall meditate about it day and night.” But [Rebbi Ismael](/topics/rabbi-yishmael-b-elisha) stated ([*Deut*. 30:19](/Deuteronomy.30.19)): “Choose life!” That refers to a profession [Rebbi Abba, son of Rebbi Ḥiyya bar Abba](/topics/rabbi-abba-b-r-hiyya-b-abba), [Rebbi Ḥiyya](/topics/rabbi-chiyya) in the name of [Rebbi Joḥanan](/topics/rabbi-yochanan-b-napacha): Because of informants [Rebbi Abbahu](/topics/rabbi-abahu) in the name of [Rebbi Joḥanan](/topics/rabbi-yochanan-b-napacha): A person may teach Greek to his daughter since it is an ornament for her.

**שו"ת הריב"ש סימן מה**

ואין להביא ראי' מהרמב"ם ז"ל. כי הוא למד קודם לכן כל התורה כולה בשלמות הלכות ואגדות תוספת' ספרא וספרי וכולי' תלמודא בבלי וירושלמי כמו שנראה מספר משנה תורה שחבר. וכדי להשיב את האפיקורוס עשה ספר המור' לסתור המופתים והראיות שהביא הפילוסוף לקיים קדמות העולם וכן בענין ההשגחה. ולפי שהיו בזמנו הרבה מישראל נבוכים בעקרי התורה מפני מה שלמדו מן החכמה ההיא.

**שולחן ערוך יורה דעה הלכות תלמוד תורה סימן רמו סעיף ד**

חייב אדם לשלש למודו, שליש בתורה שבכתב, דהיינו הארבעה ועשרים; שליש במשנה, דהיינו תורה שבעל פה, ופירושי תורה שבכתב בכלל זה; שליש בתלמוד, דהיינו שיבין וישכיל אחרית דבר מראשיתו, ויוציא דבר מתוך דבר, וידמה דבר לדבר וידון במדות שהתורה נדרשת בהם עד שידע היאך עיקר המצות והיאך יוצא האסור והמותר וכיוצא בזה, דברים שלמד מפי השמועה. כיצד, היה בעל אומנות ועוסק במלאכתו ג' שעות ביום וט' בתורה, קורא ג' מהם בתורה שבכתב, ובג' תורה שבעל פה, ובג' יבין דבר מתוך דבר. במה דברים אמורים, בתחילת לימודו של אדם. אבל כשיגדיל בתורה ולא יהא צריך ללמוד תורה שבכתב ולא לעסוק תמיד בתורה שבעל פה, יקרא בעתים מזומנים תורה שבכתב ודברי תורה שבעל פה, כדי שלא ישכח דבר מדיני התורה, ויפנה כל ימיו לתלמוד בלבד לפי רוחב לבו וישוב דעתו.

**הגה:** וי"א שבתלמוד בבלי שהוא בלול במקרא, במשנה וגמרא, אדם יוצא ידי חובתו בשביל הכל. (טור בשם ר"ת וע"פ ע"ל סי' רמ"ה ס"ו). **ואין לאדם** ללמוד כי אם מקרא, משנה וגמרא והפוסקים הנמשכים אחריהם, ובזה יקנה העולם הזה והעולם הבא, **אבל לא בלמוד שאר חכמות**. (ריב"ש סימן מ"ה ותלמידי רשב"א) ומ"מ מותר ללמוד באקראי בשאר חכמות, ובלבד שלא יהיו ספרי מינים, וזהו נקרא בין החכמים טיול בפרדס. ואין לאדם לטייל בפרדס רק לאחר שמלא כריסו בשר ויין, והוא לידע איסור והיתר ודיני המצות (רמב"ם סוף מדע ס"פ ד' מהל' יסודי התורה).

One is obligated to divide his learning schedule into thirds: one third in Written Torah; that is, the twenty-four [books of the Tanach]; one third in Mishna, that is, the Torah She'b'al Peh, and the explanations of the Written Torah are included herein; [and] one third to Talmud, that is understanding and conceptualizing the end of a matter from its beginnings... When does this apply? At the outset of ones learning; however, when one grows in Torah and no longer needs to learn the Written Torah nor needs to constantly review the Torah She'b'al Peh, he may read as fixed times the Written Torah and the words of Torah She'b'al Peh, so that he doesn't forget one thing from the laws of the Torah, and avail the rest of his days to Talmud alone, to the extent of his abilities and ability to focus.

[Rama gloss]: There are those who say that through Talmud Bavli, which combines Written Torah, Mishna, and Talmud, one fulfills his obligations for all [of the above]....

**שולחן ערוך הרב יורה דעה הלכות תלמוד תורה פרק ג**

ז ולא בדברים בטלים בלבד אלא אפילו בחכמות העולם אסור לעסוק שנאמר ודברת בם שלא תערב עמהם דברים אחרים ואפילו מי שלמד כבר כל התורה כולה שמא יאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמוד חכמת אומות העולם תלמוד לומר ואת חקותי תשמרו ללכת בהם אין לך רשות ליפטר מתוכם ואין צריך לומר תלמיד חכם שחייב לקיים והגית בו יומם ולילה ממש יצא ויבדוק שעה שאינה מן היום ולא מן הלילה ויעסוק בהם ומכל מקום באקראי מותר לתלמיד חכם ללמוד בשאר חכמות שיוכל ללמוד מתוכם דברי תורה ויראת שמים ודרך ארץ אבל לא שאר העם.

ובלבד שלא יהיו ספרי מינים שהם ספרי הפלסופים מאומות העולם שהיו מינים וכופרים בהשגחה ובנבואה שאסור לקרות ולעיין בהם כלל אפילו באקראי ואפילו ללמוד מתוכם איזה מוסר ויראת שמים ולכן גם כשדבריהם הובאו בספרי ישראל צריך ליזהר מהם ועליהם אמרו חכמים שהקורא בספרים החיצונים אין לו חלק לעוה"ב ולא עסקו בהם מקצת חכמי דורות שלפנינו אלא כדי להשיב עליהם ולחזק דתינו והשעה היתה צריכה לכך לתשובת המינים מאומות העולם שהיו בדורותיהם מתוכחים עם ישראל מה שאין כן בדורות אלו:

**משלי פרק ו** (כב) בְּהִתְהַלֶּכְךָ֨׀ תַּנְחֶ֬ה אֹתָ֗ךְ בְּ֭שָׁכְבְּךָ תִּשְׁמֹ֣ר עָלֶ֑יךָ וַ֝הֲקִיצ֗וֹתָ הִ֣יא תְשִׂיחֶֽךָ:

[**22**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/16377#v22)When you walk, it shall lead you; when you lie down, it shall guard you, and when you awaken, it shall speak for you.

**משלי פרק ה** (יז) יִֽהְיוּ־לְךָ֥ לְבַדֶּ֑ךָ וְאֵ֖ין לְזָרִ֣ים אִתָּֽךְ:

[**17**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/16376/jewish/Chapter-5.htm#v17)You alone shall have them, and strangers shall have nothing with you.

**ישעיהו פרק כו** (יט) יִֽחְי֣וּ מֵתֶ֔יךָ נְבֵלָתִ֖י יְקוּמ֑וּן הָקִ֨יצוּ וְרַנְּנ֜וּ שֹׁכְנֵ֣י עָפָ֗ר כִּ֣י טַ֤ל אוֹרֹת֙ טַלֶּ֔ךָ וָאָ֖רֶץ רְפָאִ֥ים תַּפִּֽיל:

[**19**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/15957#v19)May Your dead live, 'My corpses shall rise; awaken and sing, you who dwell in the dust, for a dew of lights is your dew, and [to the] earth You shall cast the slackers.

**ישעיהו פרק מו** (ד) וְעַד־זִקְנָה֙ אֲנִ֣י ה֔וּא וְעַד־שֵׂיבָ֖ה אֲנִ֣י אֶסְבֹּ֑ל אֲנִ֤י עָשִׂ֙יתִי֙ וַאֲנִ֣י אֶשָּׂ֔א וַאֲנִ֥י אֶסְבֹּ֖ל וַאֲמַלֵּֽט:

[**4**](https://www.chabad.org/library/bible_cdo/aid/15977#v4)And until old age I am the same, and until you turn gray I will carry; I have made and I will bear and I will carry and deliver.

**אגרא דכלה ויקרא פרשת אחרי מות**

ללכת בהם. [תו"כ פ' אחרי פי"ג י'] עשם עיקר ואל תעשם טפילה, ללכת בהם שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם שלא תערב בהם דברים אחרים בעולם שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלמוד חכמת אומות העולם תלמוד לומר ללכת בהם אינך רשאי לפטור מתוכן וכן הוא אומר יהיו לך לבדך וכו' בהתהלכך תנחה אותך בעולם הזה בשכבך תשמור עליך בשעת מיתה והקיצות היא תשיחך לעולם הבא וכן הוא אומר הקיצו ורננו שוכני עפר וגו', ושמא תאמר אבד סברי ואבד סיכויי תלמוד לומר אני י"י אני סברך ואני סיכוייך ועלי בטחונך וכן הוא אומר ועד זקנה אני הוא וגו', ואומר כה אמר י"י מלך ישראל וגואלו י"י צבאות וגו' ואומר אני י"י אני ראשון ואף אני אחרון ואומר אני י"י ראשון ואת אחרונים אני הוא, עכ"ל.

דהוקשה לו למה ליה למימר ללכת בהם דהוא מיותר, דהרי אמר את משפטי תעשו ואת חקתי תשמרו וכו'. לזה פירש דיארע מי שעושה מעשה בהזדמנות אבל לא ירדוף אחריהם לעשות זה עיקר עשייתו, רק כשיעסוק במשא ומתן ודרך הילוכו תזדמן לו איזה מצוה יעשנה, לזה אמר ללכת בהם עשה אותם עיקר אפילו כשתעסוק בענייני העולם יהיה עיקר מגמתך שתזדמן לך מצוה, וגם כל הילוכך יהיה לדבר מצוה דהיינו שע"י משא ומתן זה תוכל לעסוק בדרכי השם. ועדיין יקשה דהוה ליה למימר ואת חקתי תשמרו בלכתך, מהו בהם. לזה אמר שלמד ענין אחר שלא יהיה משאך ומתנך אלא בהם, שלא תערב בהם דברים אחרים בעולם, ודייק רק בהם תעסוק, שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלמוד חכמת אומות העולם תלמוד לומר ללכת בהם אינך רשאי לפטור מתוכן וכן הוא אומר יהיו לך לבדך כו', פירוש הפסוק לדעת הברייתא דתיבת לבדך קאי אחכמה, תהיה החכמה הקדושה לבדנה אתך ואין לזרים חכמת החיצוניות אתך, ושמא תאמר הרי אני צריך לעסוק בחכמות ובלשונות הנכרים לצורך ענייני העולם לפרנסה כי מאין יהיה לי פרנסה מהתורה, תלמוד לומר בהתהלכך תנחה אותך בעולם הזה כו', והקיצות היא תשיחך לעולם הבא, וכן הוא אומר הקיצו ורננו שוכני עפר, הרי לך ראיה שלשון הקיצה מדבר על עולם הבא, ושמא תאמר אבד סברי ואבד סיכויי תלמוד לומר אני י"י אני סברך ואני סיכוייך ועלי בטחונך. בא לפרש אומרו בכאן אני י"י, הוא הדבר המפורש בדברי הקבלה בהתהלכך תנחה כו', שאינך צריך לחכמות אחרות ע"כ גם בכאן אחר אומרו ללכת בהם אינך רשאי לפטור מתוכן ללמוד חכמות אחרות אפילו בחושבך לצורך פרנסה, כי אני י"י סברך וסיכוייך ובטחונך. ושמא תאמר זה היה בזמן שישראל על אדמתן, אבל בעת שאנחנו שרויים בין האומות על כרחך צריכין אנו להתפרנס על ידי החכמות החיצוניות, לזה אמר ועד זקנה אני הוא וכו', ואומר כה אמר י"י מלך ישראל וגואלו וכו' וכן כל הפסוקים, הבן הדבר.

**רש"ר הירש ויקרא פרק יח**

עוד נאמר בתורת - כהנים ביחס ללימוד תורה: "ללכת בהם - עשם עיקר ואל תעשם טפלה, ללכת בהם - שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם, שלא תערב בהם דברים אחרים בעולם, שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלמד חכמת אומות העולם, ת"ל ללכת בהם אינך רשאי ליפטר מתוכן". נראה, שהמשפט הפותח מאמר זה בא להוציא טעות מלבנו; לבל נבין מהמשך הדברים, שעלינו להתעלם מכל חכמה הנלמדת מחוץ ליהדות; שחובה עלינו להתנזר מכל מדע שאיננו נוגע במישרין לדברי תורה. שהרי פתח ואמר: "עשם עיקר ואל תעשם טפלה"; נמצא, שהרשות נתונה לעסוק גם בתחומים אחרים של ההכרה; אלא שעלינו לעשות את התורה עיקר: ההכרה הנלמדת מדברי תורה תהא לנו בגדר נתון קבוע ומוחלט. שאר חכמות יהיו רק מדעי עזר; יש לעסוק בהן, רק אם יש בהן כדי לסייע ללימוד תורה, והן משתעבדות לה כטפל לעיקר. ואילו אמיתה של תורה תהא לנו בגדר נתון ללא תנאי; היא קנה - המידה לכל התוצאות, המתקבלות בתחומים אחרים של מדע. רק דבר שהוא מתאים לאמיתה של תורה יהא בעינינו אמת. כל משאנו ומתננו לא יהא אלא בהם: כל קליטתנו ויצירתנו הרוחנית תצא מנקודת המבט של התורה ותנוע במעגלותיה; ונמצא, שלא נקלוט דברים שאינם מתאימים לה; לא נקבל דברים היוצאים מהנחות אחרות - ונערב אותם בדברי תורה. התורה לא תהא שוות - ערך בצד מדעים אחרים - כאילו גם היא מדע במניין כל המדעים. אל יעלה על הדעת, שיש חכמה ואמת יהודית - ויחד עמה ובאותה מידה של חשיבות וסמכות יש גם חכמות ואמיתות לא - יהודיות; וכשקלטנו די צורכנו מדברי תורה, נפנה באותה רוח גם לחכמת האומות; וכך נציג ברוחנו מדע בצד מדע, אמת בצד אמת; וכך נהיה ריקים מכל אמונה והשקפה אחידה - ונאבד מחמת הפיצול של ידיעתנו והשגתנו. אלא, כשם שאנחנו בטוחים שהתורה היא משמים, וכל המדעים שנתגלו בידי אדם אינם אלא חכמת לב אנוש, והם כוללים מסקנות רק על - פי הבנתנו המוגבלת ביחס לטבע הדברים - כן בטוחים אנחנו, שיש רק אמת אחת, ורק מדע אחד ישמש לנו קנה - מידה; לעומתו כל שאר המדעים תְּקֵפִים רק על תנאי, ורק על פיו נעריך את כולם; ונמצא, שגם בשעת עיסוקנו בתחומים אחרים, לא נעזוב את יסוד התורה ומטרותיה; כל עבודתנו הרוחנית תהא מוקדשת לדברי תורה - "ואינך רשאי ליפטר מתוכן":

If we understand these sentences... aright, then the sentence which stands at their head 'make them the primary [focus] and not subsidiary' forewarns one not to take the following sentences to mean that one is completely to ignore and remain in ignorance of all the knowledge and science which has been gained and nurtured by non-Jewish sources or which have no direct bearing on the knowledge to be gained by the study of the Torah.

Inasmuch as what is commanded is 'make them the primary [focus] andnot subsidiary' the permission to occupy oneself also with other spheres of knowledge is assumed. Only, the knowledge of Torah and understanding we derive from it is to be our principle concern and to be regarded as having been given to us the absolute and firmly established Truth.

Only as accessory knowledge and in so far as they serve to truly help the study of the Torah and are subordinated as the 'tofel' to the 'ikar', are they to be studied. But the Torah and all its teaching must... be the yardstick by which we measure the results obtained by other spheres of learning.

All that we accept intellectually... must always be considered from the point of view of the Torah and must be within the lines of the doctrines it teaches so that we... do not adulterate the knowledge we draw out of the Torah with ideas which have developed from other and strange premises.

We are not to consider Torah as being the same as other knowledge, so that the Torah is for us only another branch of all other knowledge.

**רש"ר הירש דברים פרק ו**

"ודברת בם - עשה אותם עיקר ואל תעשם טפילה, שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם, שלא תערב בהם דברים אחרים, שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמד חכמת הכנענים" (ספרי). לימוד התורה יהא עיקר עיסוקנו הרוחני. אל נעסוק בתורה בדרך אגב, אל נלמד תורה מנקודת המבט של מדע אחר ולצורך אותו מדע; כמו כן נישמר שלא נכניס לתחום התורה רעיונות זרים שהתפתחו על יסוד הנחות אחרות, אלא נזכור תמיד את מעלתה היתירה של התורה הנבדלת משאר כל ההכרות המדעיות בעצם מקורה האלוהי. אל יעלה על דעתנו שהיא מבוססת על הכרה אנושית גרידא, והיא שוה אפוא בערכה למדעים אנושיים אחרים. כבר ביארנו בפי' ויקרא יח, ה: מאמרים אלה אינם דורשים מאתנו להתעלם לחלוטין מכל ההכרות המדעיות שנרכשו וטופחו בחוגים אחרים; אלא הם מניחים שאדם בקי בהכרות אלה, אך הם מורים לנו שאין לעסוק בהן אלא מנקודת המבט של התורה; שכן רק בדרך זו הם יביאו לנו ברכה, ואם נתעלם מנקודת מבט זו, סכנה נשקפת לרוחנו ולהכרתנו:

The study of the Torah shall be our main intellectual pursuit... We are not to study Torah from the standpoint of another science or for the sake of that science. So, too, we are to be careful not to introduce into the sphere of the Torah foreign ideas... Rather, we should always be mindful of the superiority of the Torah, which differs from all other scientific knowledge through its Divine origin... [Our Sages] do not demand of us to completely ignore all the scientific knowledge... [but rather] that a person [be] familiar with these other realms of knowledge, but ... only from the Torah's perspective ... and they warn us that neglecting this perspective will jeopardize our intellectual life.

**פסקי תשובות אורח חיים סימן רכד**

ה. ברכת שנתן מחכמתו וכו' על חכמי אומות העולם

סעי' ז', שו"ע: הרואה חכמי אומות העולם וכו' שחכמים בחכמות העולם אומר בא"י אמ"ה שנתן מחכמתו לבשר ודם. ובמ"ב (סק"י) בשם הפמ"ג שצריכים להיות בקיאים בשבע חכמות העולם, ואלו הם: הגיון (דקדוק ונועם המליצה ודברי צחות), חשבון (מתימתיקה, גאומטריה, אלגברה), שיעור (גאוגרפיה, צורת הארץ), רפואה (ובכללה חכמת הטבע, צמחים ומחצבים), ניגון, אלקות (הכרת בורא עולם, הסטוריה וכדו'), כישוף (איצטגנינות, חוזים בכוכבים שמהם נולד חכמת קסם וכישוף).

והנה, עפ"י זה אין מצוי כלל חכם מופלג כזה, ואף אם נאמר שהכוונה שיהיה בקי באחת משבע החכמות, צריך שיהיה שומר שבע מצוות בני נח, וכיון שאין זה מצוי בימינו, לכן לעולם אין לברך ברכה זו בשם ומלכות.

**ביוגרפיה - ריב"ש**

Rabbi Isaac ben Sheshet Perfet was born in Barcelona in 1326 and died in Algiers in 1408. Rivash

studied under Rabbi Nissim ben Reuben (Ran) in Barcelona, and later served as the rabbi of important

Jewish communities in Spain. In 1391, in the wake of severe anti - Jewish riots in Spain, Rivash fled to

Algiers, where he became chief rabbi and head of the rabbinic court. The author of Tashbetz (q. v.)

served as a dayyan in Rivash's court. Hundreds of the decisions in Rivash's responsa were included in

Rabbi Joseph Caro's Shulchan Aruch.

**ביוגרפיה - שולחן ערוך הרב**

Rabbi Shneur Zalman ben Rabbi Baruch was born in 1745 in Lyady (Liozna), Belorussia. In spite of his

youth, he was a prominent student of Rabbi Dov Ber of Mezhirech (Maggid of Mezhirech, successor of the Ba'al Shem Tov), The Maggid ordered him to prepare a new Shulchan Aruch, and he began the project that would turn out to be his life's work. However, only a third was published posthumously (Kapust, 1814). the major portion was lost in a fire.In 1767 he was appointed Maggid of his hometown, Lyady. After the passing of the Maggid of Mezhirech in 1773 he became a disciple - colleague of the Maggid's successor, Rabbi Menachem Mendel of Vitebsk. With Rabbi Menachem Mendel's departure to Eretz Yisrael, he became the leader of the Chassidic community in Russia. He was imprisoned twice by the Czarist government. After his release, he moved to Lyady, with which he is associated until this day, and where he founded the Chabad (acronym for chochma, binah, da’at) sect. He also authored the Tanya, the central work of Chabad Chassidism.He passed away in 1813, and was succeeded by his son, Rabbi Dov Ber Schneurson (the middle Rebbe).

**ביוגרפיה - אגרא דכלה**

R. Zvi Elimelech Shapira of Dinov was born in 1785 /5545. He was a close disciple of R. Ya'acob Yitzchac Horowitz, the Chozeh (Seer) of Lublin, and other great Chassidic leaders. His mentor revealed to him that he stemmed from the tribe of Yisachar, and hence entitled his famous work Bnei Yisachar. He served as rabbi of a number of Polish Jewish communities, the last ones being Munkatch and Dinov. He became a Chassidic leader in 1815/ 5575. Many of his writings were lost. The book Igrah dePirka includes essays of admonition and Chasidism and was first printed in 1858 /5618 in Lemberg, and has recently been published in a new and corrected edition by R. Zvi Elimelech Panet in Jerusalem, in 1999/ 5759 (this being the one entered into the data banks) . The Bnei Yessachar was first published in 1846 - 1850. The corrected edition prepared by R. Zvi Elimelech Panet (Bnei Brak, 2005) based upon the author's manuscript has been added to the Project.

**ביוגרפיה - פסקי תשובות**

Rabbi Simcha Ben Zion Isaac b. Yerachmiel Zvi Yehuda Rabinowitz was born in 5723 (1962) , the scion

of the Chassidic dynasty of Biala - Peshischa. He studied in Israel under leading Torah sages, Rav

Shmuel Wozner zt"l and Rav Moshe Halberstam zt"l. He now serves as a rabbi of the Ramat Shlomo

neighborhood. At a young age, he began compiling the rulings of various responsa works according to the order of the Shulchan Aruch and Mishnah Berurah, focusing on practically relevant issues that arose in the modern era. He also includes explanations on the Mishnah Berurah, customs and summaries of laws.The first volume of Piskei Teshuvot on the laws of Shabbat was published in Jerusalem in 5771 (1991) . Since then, several new volumes were published, as well as revisions of previous volumes.

https://cross-currents.com/2010/07/12/a-response-to-rav-dessler-regarding-secular-study/

A Response to Rav Dessler Regarding Secular Study

BY [YITZCHOK ADLERSTEIN](https://cross-currents.com/author/yitzchok-adlerstein/) · PUBLISHED JULY 12, 2010 · UPDATED JULY 14, 2010

While much of last week’s buzz concentrated on words that were never uttered, the issue behind it has been around for many hundreds of years. Should Torah chinuch stress limud Torah alone, taking a dim view of any other involvement, or should it include aspects of secular training and acculturation, large or small?

Most of our readers are familiar with the famous comparison made by Rav Dessler zt”l in *Michtav Me-Eliyahu*vol.3 pgs 355-360. Rav Dessler pointed out that chinuch in Germany, which included secular study according to the directives of R. Samson Raphael Hirsch, succeeded in producing laypeople almost uniformly observant. It did not, however, produce Torah giants. Eastern Europe, however, which allowed no secular involvement, produced many Torah luminaries. The price it paid, however, was the many dropouts from observance altogether.

Rav Dessler’s analysis was first published in 1963. Three years later, the journal Ha-Ma’ayan published an anonymous response. This response is not as well known as R. Dessler’s piece, and deserves some attention and thought, whatever people decide is the proper course for them.

It may be true, says the author, that R. Samson Raphael Hirsch’s Germany did not produce many Torah giants. It is not at all clear that secular studies were the culprit. Germany’s observant community was miniscule compared to the five million Jews in Eastern Europe. It is possible that Germany produced as many Torah scholars proportionally as did Eastern Europe. Moreover, the decline of Germany began two hundred years before Mendelssohn’s disciple poisoned the well of German observance, Germany had stopped producing Torah geonim, at a time that no one was studying secular subjects. “Who knows why a specific land produces geonim over a prescribed period of time, only to cease doing so when the privilege is transferred to another venue!”

How accurate is it to see a causal link between secular study and mediocrity in Torah?

*The upshot of all this is that the claim that the Frankfurt approach was not capable of transforming gifted students into geonim in Torah is erroneous. It is certainly true that gifted students suffer no loss of talent by engaging in increased study. Thus, quite the contrary to the extent they increase their secular study, their minds are broadened and their Torah studies are deepened proportionately, so long as they truly study for the sake of Heaven. On the other hand, a student lacking in intelligence, who is also denied exposure to secular study, will hardly grow in Torah and become a distinguished gaon due to that denial alone. R. Baruch of Shklov [the talmid of the Gra] …states: “There are Jews who are bereft of intelligence and secular study, which is precisely why they denigrate the wisdom and knowledge they lack. Moreover, they hurl accusations of heresy against the wise, so that they be stigmatized and viewed as outcasts by the masses.*

The author salutes those who wish to devote their lives to Torah study alone, following in the footsteps of shevet Levi.

*But I worry about all the tribes of Israel…They too are obligated to study and live by the Torah…The approach of R. Samson Raphael Hirsch enables us to educate and produce G-d fearing and Torah loyal young men, and righteous and valiant young women…Had not R. Samson Raphael Hirsch established this approach for us, we would not dare to expropriate it without the prior approval of the roshei ha-yeshiva and gedolei ha-Torah of our generation. But since R. Samson Raphael Hirsch merited producing several generations…all who follow this path walk in a well-trodden path and drink from a well dug by experts. Those who, for the sake of Heaven, oppose this approach must admit that such a ban on secular study in our time and in our countries [i.e. in contradistinction to Israel, as he writes later] would be a “decree that the majority of the community could not comply with.*

His conclusion:

*It seems to me that both [i.e. the approach that allows secular study, and the one that does not] educational approaches are well-grounded in the sources, and both are essential for the continued existence of the Jewish people in our time. So it shall remain until the redemption takes place.*

The identity of the anonymous author later became known. He was hardly an insignificant figure, but a well respected figure in the Torah world. Moreover, discussion about the validity of R. Hirsch’s approach inevitably moves to the last piece of Birkas Shmuel in Kiddushin, where R. Boruch Ber zt”l opines that R. Hirsch’s position was only a hora’as sha’ah, an emergency, stop-gap measure to rescue the drowning German community, and not meant to be implemented elsewhere. It is perhaps ironic that R. Boruch Ber’s words were addressed to our anonymous author, when as a much younger man, he wrestled with the issue of whether to honor his parents’ request that he study in a secular university. (He sent the question to other gedolim as well. All of the chassidishe told him to heed the request of his parents, if that was the custom in their locale. He decided, in the end, to listen to R. Boruch Ber, and left for the Mir.)

By now, the identity of the author ought to be clear. He was R. Shimon Schwab, zt”l.

{The rest of his essay can be read [here](http://www.leimanlibrary.com/texts_of_publications/71.%20Rabbi%20Shimon%20Schwab%20A%20Letter%20Regarding%20the%20Frankfurt%20Approach.pdf).

<http://www.leimanlibrary.com/texts_of_publications/71.%20Rabbi%20Shimon%20Schwab%20A%20Letter%20Regarding%20the%20Frankfurt%20Approach.pdf>

**חברותא קידושין דף פב עמוד א**

רבי נהוראי אומר: מניח אני כל את כל מיני האומנות שבעולם, ואיני מלמד את בני אלא תורה.

**חברותא - הערות קידושין דף פב עמוד א**

(5). הרמ"א [יו"ד רמ"א ד] פסק: ואין לאדם ללמוד כי אם מקרא משנה גמרא והפוסקים הנמשכים אחריהם, ובזה יקנה העולם הזה והעולם הבא. אבל לא בלימוד שאר החכמות.

ומכל מקום, מותר ללמוד באקראי בשאר חכמות, ובלבד שלא יהיו ספרי מינים.

ומביא הגר"א, שמקור הדברים הוא ממסכת מנחות צט ב, "שלא תאמר: למדתי חכמת ישראל, אלך ואלמד חכמות האומות! תלמוד לומר "ללכת בהם, ולא להפטר מהם!"

והגמרא שם מביאה את שאלתו של בן דמא, בן אחותו של רבי ישמעאל, ששאל: כגון אני, שלמדתי את כל התורה כולה, מהו ללמוד חכמה יונית? והשיב לו רבי ישמעאל: צא ובדוק שעה שאינה לא יום ולא לילה, ובה תוכל ללמוד חכמה יונית, כי דברי הכתוב "והגית בו יומם ולילה", מחייבים להגות בזמן הפנוי רק בתורה ולא בדברים אחרים.

והירושלמי בתחילת מסכת פאה מקשה, מדוע לא נתיר ללמוד חכמה יונית בתורת לימוד אומנות, ומתרץ, משום שאמרו חכמים: ארור האיש שילמוד חכמה יונית!

ומבאר הברכת שמואל לקידושין [סימן כז ז] שכוונת הירושלמי לומר, שלאחר שנאסר ללמוד חכמה יונית, מדברי סופרים, הרי מי שלומד חכמה זאת, מלבד שעובר על "ארור האיש שילמוד חכמה יונית", הרי הוא עובר על איסור ביטול תורה, שהוא איסור מן התורה.

והיינו, שהלימוד של אומנות באופן המותר, אין בו משום ביטול תלמוד תורה, אלא להיפך, זהו שמירת התורה, שעל ידי לימוד האומנות הוא יתפרנס, ויוכל לעסוק בדברי תורה ביושר. אך לימוד אומנות של חכמה יונית, שנאסר על ידי חכמים ב"ארור", הוא אינו הלימוד הראוי של אומנות, ובכך הוא הופך לאיסור של ביטול תורה.

ומביא הברכת שמואל את דברי הגר"א [בביאור "שנות אליהו" לתחילת מסכת פאה] ש"דרך ארץ" הוא מצוה [ובכלל "דרך ארץ" הוא כל העיסוקים שצריך האדם לעשות, כמו אכילה ושינה, ועיסוק בפרנסה], וכשם שמפסיקים מלימוד התורה לצורך קיום מצוה מן התורה, ואין זה נחשב לביטול תורה, ומקיימים את מצות "והגית בו יומם ולילה" בפרק הזמן שלמד בו, ואין ההפסקה פוגעת בקיום "והגית בו יומם ולילה", כך ההפסקה בלימוד לצורך דרך ארץ אינה גורעת מקיום מצות "והגית בו יומם ולילה".

אך במה דברים אמורים, כשמפסיק האדם בלימוד התורה לצורך דברים הצריכים לקיומו, אבל אם חפץ הוא בלימוד חכמות מחוץ לתורה משום שמעלה בדעתו כי יש השתלמות השכלתית בעולם מחוץ לתורה, הרי הוא נחשב כמי שפוטר עצמו מלימוד תורה, שהוא חמור ממי שמבטלה לצורך הנאתו גרידא.

וסיבת הדבר, כי אילו היתה עוד השתלמות בהשכלה אנושית, היה הקדוש ברוך הוא נותנה לנו על הר סיני. ומשלא ניתנה לנו בסיני אלא התורה, הרי מי שלומד חכמות חיצונית שלא לצורך פרנסה אלא לומד בהן בקביעות, משום שהן חשובות בעיניו להתפאר בהן, הרי לא רק שמבטל הוא מלימוד תורה. אלא נחשב כמי שמסיר לבו מן התורה, ואף נהנה מעבירה זו.

אבל, מי שמפסיק מדברי תורה לצורך קיום מצוה, ובכלל קיום דרך ארץ, שגם היא, כאמור, מצוה, שמחמתה יכול האדם לעסוק בתורה ובמצוות, הרי גם הזמן של ההפסקה מהלימוד נחשב בכלל "ללכת בהם", שהרי הולך הוא תחת העול הקדוש של תלמוד תורה!

**ביאור הגר"א יורה דעה סימן רמו**

(יז) **ואין לאדם כו'**. כמ"ש במנחות שם שאל בן דמה כו' ובספרי ודברת בם עשה אותם עיקר ואל תעשם טפילה שלא יהא משאך ומתנך אלא בהם שלא תערב בהם דברים אחרים שלא תאמר למדתי חכמת ישראל אלך ואלמוד חכמות האומות ת"ל ללכת בהם ולא להפטר מהם וכה"א יהיו לך לבדך בהתהלכך תנחה אותך כו':

**ש"ך יורה דעה סימן רמו ס"ק ו**

ו **אבל לא בלימוד שאר החכמות**. כגון ספרי הפילוסופים ותכונה וחכמת הקבלה וכיוצא בהן ואין לשון הרב מתוקן שכתב וזהו נקרא בין החכמים טיול בפרדס כו' משמע שכל שאר החכמות זולת הש"ס נקרא טיול בפרדס ואינו כן שהרמב"ם כתב בספ"ד מהל' יסודי התורה שעניני מעשה בראשית ומעשה מרכבה הם שחכמים קוראים אותו פרדס כמ"ש (בפ' אין דורשין) ארבעה נכנסו לפרדס ואף ע"פ שגדולי ישראל וחכמים גדולים היו לא כולם היו בהן כח לידע ולהשיג כל הדברים על בוריין ואני אומר שאין ראוי לטייל בפרדס אלא מי שנתמלא כריסו לחם ובשר ולחם ובשר הוא לידע האסור והמותר וכיוצא בהם משאר המצות ואף ע"פ שדברים אלו דבר קטן קראו אותן חכמים שהרי אמרו (בבבא בתרא דף קל"ד ע"א) דבר גדול מעשה מרכבה דבר קטן הוויות דאביי ורבא אף על פי כן ראויין הן להקדימן שהם מיישבים דעתו של אדם תחלה ועוד שהם הטוב' הגדולה שהשפיע הקדוש ברוך הוא לישוב העוה"ז כדי לנחול חיי העוה"ב ואפשר שיודעים הכל קטן וגדול איש ואשה בעל לב רחב ובעל לב קצר ע"כ גם בדרישה נסתבך בלשון זה שכתב הרב ולא עיין רק בדברי הרמב"ם שבפ"א מהל' ת"ת שסיים שם וז"ל וענינים הנקראים פרדס בכלל הש"ס הן וכתב עליו וז"ל ודבריו תמוהים לפע"ד כי לפע"ד פרדס הנזכר ר"ל חכמות הטבעיות ואיך כללו בכלל הש"ס ונ"ל שפרדס ר"ל ע"ד שאמרו ד' נכנסו לפרדס והוא חקירה עיונית אלהיית ואפי' אזה כתב הרמב"ם שאע"פ שבכלל הש"ס הן מ"מ לא ילמדנו רק אחר שמילא כריסו ממשנה וש"ס עכ"ל ואילו ראה דברי הרמב"ם שבספ"ד מהלכות יסודי התורה שהבאתי לא כתב כן גם המקובלים ושאר האחרונים הפליגו בדבר שלא ללמוד חכמת הקבלה עד אחר שמילא כריסו מהש"ס ויש שכתבו שלא ללמוד קבלה עד שיהא בן ארבעים שנה כמ"ש בן ארבעים לבינה בשגם שצריך קדושה וטהרה וזריזות ונקיות לזה ורוב המתפרצים לעלות בחכמה זו קודם הזמן הראוי קומטו בלא עת כמ"ש כל זה בד' חכמי האמת:

**ביוגרפיה - ש"ך**

R. Shabbetai ben Meir HaKohen, a leading halakhic authority, was born in 1621 and died in 1662. He

spent most of his life in Lithuania. He studied with his father, R. Meir, who was a noted scholar, and was

famed for his brilliance since his childhood. He married the great - granddaughter of R. Moses Isserles.

Despite his young age, he was appointed a member of the Vilna Bet Din. During the persecutions which

began in 1648 - 1649 and continued for a number of years, he fled Vilna and wandered from place to

place until he reached Holesov, Czechoslovakia, where he was appointed rabbi; he died shortly

thereafter. The most famous work of his numerous compositions is Siftei Kohen (acronym: Shach), one of the most important commentaries on Shulchan Aruch Yoreh De'ah, which R. Shabbetai published in

Cracow in 1646 at age 24.